

54883-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce – Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße

OJ S 17/2026 26/01/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

E-mail: evergabe.wasserwerke@l.de

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s vodou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße

Opis: Los 015 - Erschließung BE-Container

Identifikátor postupu: 454e07ed-b85d-4891-94cc-724f157331e4

Interný identifikátor: 26-011-006

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Antonienstraße

Mesto: Leipzig

PSČ: 04229

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: a) Elektronische Abgabe Teilnahmeanträge und Angebote: Angebote und Teilnahmeanträge können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de> Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden. b) Nachweise für Bieter ohne Sitz in Deutschland: Bieter ohne Sitz in Deutschland haben gleichwertige Bescheinigungen /Nachweise zu den im Abschnitt Eignungskriterien genannten Anforderungen vorzulegen. c) Bewerber-/Bietergemeinschaften: Beabsichtigt ein Bewerber und/oder Bieter mit einem oder mehreren anderen Unternehmen eine Bewerber-/Bietergemeinschaft (BG) sowie bei Zuschlagserteilung eine sich daraus ableitende gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft (ARGE) mit bevollmächtigtem Vertreter zu bilden, hat er diese Absicht durch ausfüllen des Formblatts Erklärung Bewerbergemeinschaft mit dem Angebot /bei Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Alle Mitglieder der BG müssen benannt werden. Die Erklärung muss von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnet sein. d) andere Unternehmen: Beabsichtigt der Bieter, sich bei der Erfüllung seines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er Art und Umfang der dafür vorgesehenen

Leistungen angeben. e) Sprache: Alle Bestandteile des Teilnahmeantrages und/oder Angebotes sind in Deutsch einzureichen. f) Auftragsbekanntmachung: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist. g) Der Auftraggeber behält sich vor, eine Prüfung mittels Kreditauskunft durchzuführen. h) Durch die Vergabestelle wird vom voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister eingeholt. Mehrere Hauptangebote sind nicht zugelassen. Angebote können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de> unter Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die Regelungen nach § 123-126 GWB. Der Bieter hat die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise gem. den in der Bekanntmachung benannten Auswahl- und Eignungskriterien vorzulegen. Darüber hinaus sind durch die Unternehmen die Vorgaben gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (eingeführt durch Verordnung (EU) 2022/576, in der jeweils gültigen Fassung) einzuhalten.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße

Opis: Erschließung BE-Container Baustromversorgung: - 1 St Anschlusschrank 111 kVA mit Wandlermessung - 1 St Containeranschlusschrank 55 kVA - ca. 145 m

Gummischlauchleitung 5x95 mm² - ca. 30 m Gummischlauchleitung 5x70 mm²

Baubeleuchtung außen: - 5 St Leuchte Wege - 3 St Mastleuchte - ca. 300 m

Gummischlauchleitung 3x2,5mm² - ca. 75 m Schutzrohr klein - ca. 25 m Schutzrohr mittel - ca.

10 m Schutzrohr groß - ca. 50 m Stahlpanzerrohr M50 - ca. 300 m Kabelschutzrohr DN 75 -

ca. 250 m 50 x 2 x 0,8 Erdkabel Interim Wasser + Abwasser Schmutzwasser: - 2 St

Schachtsystem DN600 - 20 St Formstück als Zulage für PP-Rohr - Bogen DN100

Trinkwasser: - ca. 11 m PE100-Rohrleitung SDR 11 90 x 8,2 - ca. 60 m PE in Ringen 32x3

Tiefbau: - ca. 20 m³ Erdaushub bis 1,0 m tief - ca. 4 m³ Erdaushub bis 1,5 m tief - ca. 50 m

Elektrische Begleitheizung Frostschutz Sanitärcontainer Baustelleneinrichtung: - 1 St

Anschluss an bauseitiges Standrohr mit DN25 Tiefbau Erschließung Interimscontainer

Erdarbeiten Erschließung Interimscontainer: - ca. 220 m Kabelgraben bis TxB 0,8 x 0,8m - ca.

5 m³ Mineralstoffgemisch 0/32 - ca. 30 m² Deckschicht, MG 0/16, Stärke 5 cm Erdarbeiten

HLSK: - 52 m³ Erdaushub bis 1,3 m tief, Trinkwasserleitung - 35 m³ Rohrgrabeneinbau,

bauseits lagerndes Aushubmaterial Herstellung Interimsstellplatz: - ca. 180 m² Krautschicht

abräumen und verwerten, Schichtdicke 10 cm - ca. 180 m² Kombinationsgeokunststoff

(Geogitter/ Filtervliesstoff) - ca. 180 m² Deckschicht, MG 0/16, Stärke 6cm

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Antonienstraße

Mesto: Leipzig

PSČ: 04229

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 20/04/2026

Dátum konca trvania: 11/05/2026

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Ergänzung zu Bedingungen für die Ausführung der Leistungen (BT-70): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzungen für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: rechnerisch geprüfte Nettosumme des Angebots

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19bc0b5d5aa-4148a87d3bba293e>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Sicherheitsleistungen ab einer Auftragssumme von 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer: Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5% der Nettoauftragssumme, Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3% der Nettoabrechnungssumme

Lehota na prijímanie ponúk: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 37 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Für die Nachforderung von Unterlagen gelten die Bestimmungen des § 51 Abs. 2 - 5 SektVO.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: entfällt

Doplňujúce informácie: entfällt

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - Nachweis der Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bieters (als Berufsregister gilt das Handelsregister, die Handwerksrolle oder das Mitgliedsverzeichnis der IHK) - Freistellungsbescheinigung Finanzamt - Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Bescheinigung der Krankenkasse über Beitragszahlung - aktuelle Bestätigung eines bestehenden Haftpflichtversicherungsschutzes (Details siehe Vergabe- u. Vertragsunterlagen) - Eigenerklärung zur Bestätigung über die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen des Mindestlohnes (MiLoG) - Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- u. umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) - Eigenerklärung zu VO EU 833/2014 Bei Bieter- u. Arbeitsgemeinschaften (BG) sind die vorab genannten Nachweise von jedem Mitglied der BG vorzulegen. sh. Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Mechanizmus financovania: siehe Vergabeunterlagen. zusätzlich: 3% Skonto bei Zahlung innerhalb von 14 Kalendertagen

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

8. Organizácie

8.1. **ORG-7001**

Úradný názov: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Registračné číslo: DE152850216

Poštová adresa: Johannisgasse 7/9

Mesto: Leipzig

PSČ: 04103

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

E-mail: evergabe.wasserwerke@l.de

Telefón: +49341 9693412

Internetová adresa: <https://www.l.de/wasserwerke/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-7004**

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registračné číslo: keine Angabe

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefón: 0341 9773800

Fax: 0341 9771049

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: fc541c78-b199-48a4-b37f-61567efb9470 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 23/01/2026 07:47:58 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 54883-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 17/2026

Dátum uverejnenia: 26/01/2026